

日语动词
例解词典

上海外语教育出版社

日语动词 例解词典

陈 岩 胡传乃 战庆胜 主编



上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

日语动词例解词典/陈岩,胡传乃,战庆胜主编.

上海:上海外语教育出版社,2001

ISBN 7-81080-024-8

I . 日… II . ①陈… ②胡… ③战… III . 日语 -

动词 - 词典 IV . H364.2 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 08738 号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机), 65422031 (发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 赵丽君

印 刷: 江苏省丹阳市教育印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/32 **印张:** 23.25 **字数:** 839 千字

版 次: 2001 年 7 月第 1 版 2001 年 7 月第 1 次印刷

印 数: 4 200 册

书 号: ISBN 7-81080-024-8 / H · 014

定 价: 36.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

日语动词例解词典

主 编

陈 岩 胡传乃 战庆胜

编 者

刘 山 刘晓丹 刘晓华 苏君业

肖 爽 林乐常 罗丽杰 邢 胜

柳纳新 黎晓妮 小寺修 多贺井俊夫

前　　言

我们在使用日语动词时，常为把握不住它的词义、语感而苦恼，比如说「清める」、「洗う」、「きれいにする」都有清洗干净的意思，但使用的场合并不一样，而要搞清这些又是相当困难的。不要说一般的双语词典解决不了问题，就是双解词典也难当此任，因为再详细的词解也难以涵盖一个词的所有意义及用法。对于外国学习者来说，最有效的方法就是通过例句去理解，即通过较多的、不同用法的例句去体会词的意义、语感等，进而学会使用。这就是我们编写这本《日语动词例解词典》的初衷。

本词典收录日语常用动词1143个，例句难易结合、雅俗共存，适合具有中级以上日语水平者使用，也适合具有一定汉语水平的日本汉语学习者使用。

本词典在编写过程中，参考了《日本語基本動詞辞典》、《新明解国語辞典》、岩波《日中辞典》、《外国人のための基本語用例辞典》、小学馆《中日辞典》、《新日汉辞典》等，在此谨向上述编者和出版社致谢。

由于编者水平所限，本词典在收词、释义、设例等方面恐有缺陷及错误，诚望得到各方面的批评、指正。

编　　者

2000年春日

目 录

前言	I
凡例	i
词典正文	1

あ ア

あいさつ・する【挨拶する】(自サ)

【词解】寒暄,致意,问候,打招呼。

[基本句型]

…が、は…に～

○彼はちょっと頭を下げて私に～・した/他向我点头致意。○父は二言三言客に～・して出て行つた/父亲跟客人寒暄了几句就出去了。

[应用实例]

○受付の人に～・して事務所へ入った/向传达室的人打个招呼就进了办事处。○帽子をとって～/脱帽致意。○彼は～・もせずに帰つた/他连个招呼也没打就回去了。○子供たちは「おはよう」と元気よく～・した/孩子们精神饱满地喊：“早上好！”○彼は「よろしくお願ひします」とお客様に～・した/他向客人寒暄道：“请多关照。”

あい・する【愛する】(他サ)

【词解 1】爱,爱慕,恋爱。

[基本句型]

…が、は…を～

○彼は君を～・している/他爱你。○彼女は夫を～・している/她爱着自己的丈夫。

[应用实例]

○彼女は～夫を失った/她失去了心爱的丈夫。○夫に～・されないのを人に知られたくない/不想让

别人知道丈夫不爱自己。○二人は互いに～・し合っている/他们俩彼此相爱着。

【词解 2】爱,疼爱,热爱,爱护。

[基本句型]

…が、は…を～

○われわれは祖国を～/我们热爱祖国。○母は家族を～・している/妈妈爱家里的人。

[应用实例]

○心から平和を～/衷心地热爱和平。○彼は動物を～心のやさしい子供だ/他是个喜爱动物的心地善良的孩子。○彼は友人の誰からも～・されている/所有的朋友都喜欢他。○お前を～・すればこそ叱るのだ/正因为疼爱你才责备你。○友達はみんな彼の人柄を～・している/朋友们都喜欢他的为人。○父は会社を～・している/父亲爱公司。

【词解 3】爱好,喜爱。

[基本句型]

…が、は…を～

○彼女は音楽を～・していた/她喜欢音乐。○夫は何よりも釣を～・している/丈夫最喜欢钓鱼。○日本の読者がこういう作品を～/日本读者喜欢这样的作品。

[应用实例]

○酒を～・好喝酒。○彼はこよな

く山を～・している/他非常爱山。
○私は若い時スポーツを～・して
いた/我年轻的时候喜爱体育运
动。

あ・う【合う】(自五)

【词解 1】汇合,相遇。

[基本句型 1]

…が、は…で～

○二つの高速道路がここで～/两
条高速公路在这里汇合。

[基本句型 2]

…が、は…と…で～

○県道は国道とここで～/县道和
国道在这里汇合。

[应用实例]

○彼女の目が先生の目と～・つ
た/她的目光和老师的目光相遇
了。○二つの川の～地点に村が
できた/在两条河汇合的地方形成
了一个村庄。○どこまで行って
も～ことのない二つの線/永不相
交的两条线。

【词解 2】合适,适合,符合。

[基本句型]

…が、は…に～

○服が体にぴったり～・っている/
衣服穿在身上正合适。○このネ
クタイは洋服によく～・ってい
る/这条领带与这套西服很谐调。
○この料理はお口に～・います
か/这道菜对你的口味吗?

[应用实例]

○この仕事は私の性に～・ってい
る/这个工作符合我的性格。○そ
れは私の趣味に～・わない/那不
对我的喜好。○寸法が～・わな
い/尺寸不对。○この靴は大きすぎ
て、私の足には～・わない/这双

鞋太大,我穿着不合脚。○体に～
かどうか、一度着てみた方がいい/
合不合体最好试一下试试。
○私は洋服よりも着物のほうが
～/我穿和服比穿西服更合适。
○この薬は私の病気には合わない
らしい/这个药好像不对我的病。
○どうもこの音楽は私の趣味に
～・わない/这个音乐一点也不对
我的口味。○この眼鏡は私の目
に～・わなくなった/这副眼镜我
戴着不合适了。○この鍵はこの
部屋のドアには～・いません/这
把钥匙打不开这个房间的门。

【词解 3】一致,相符。

[基本句型 1]

…が、は…に、と～

○このカーテンは壁色によく～・
っている/这个窗帘和墙壁的颜色
很谐调。○このニュースは事実
に～・わない/这条新闻与事实不
符。

[基本句型 2]

…は…が～

○二人は意見が～・わない/两个
人的意见不一致。○彼と彼女は
話が～・っています/他和她很谈
得来。

[基本句型 3]

…が、は…と…が～

○彼は私と好みが～・っています/
他和我爱好相同。

[应用实例]

○双方の意見が～/双方的意见一
致。○彼の話はつじつまが～・わ
ない/他的话前言不搭后语。○あ
の人と私とは見方が～/他和我的
看法相同。○性格がかわってい

るから、彼と～人は誰もいないで
しょう／由于性格古怪，没有谁和
他能合得来吧。

【词解 4】准, 对, 正确。

【基本句型】

…が、は…に、と～

○私の腕時計は時報に～・っている
／我的手表和报时一样准。○君の
解答は答と～・っている／你的
解答和标准答案一致。

【应用实例】

○あなたの時計は～・っていない
／你的表不准。○彼女の計算が
～・っている／她计算得对。○写
真のピントが～／照片的焦距对得
准。

あ・う【会う・逢う・遭う】(自五)

【词解 1】会见, 见面, 碰见, 遇上。

【基本句型】

…が、は…で…と、に～

○私はきのう道でばったり旧友
に～・った／昨天我在路上突然遇
上了老朋友。○子供たちは山で
狼に～・った／孩子们在山上遇見了狼。

【应用实例】

○今日私は友達に～・いに行く／
今天我要去会朋友。○明日 7 時
に新宿で～・いたい／我想明天 7
点在新宿和你见面。○両親とは
1年も～・っていない／和父母已
有一年没见面了。○彼は部屋に
閉じこもって誰とも～・わなかつた
／他闭门不出, 谁也不见。○あ
の人とは一度も～・ったことがな
い／和他一次也没见过面。○彼に

～・えなかつたらどうしよう／要
是见不到他怎么办呢？○首相は

今日の午後代表団に～ことにな
っている／首相将在今天下午会见
代表团。○またお～・いしましょ
う／下次再见！○あしたの朝友達
と駅で～ことになっている／决定
明天早上和朋友在火车站见面。
○誰が来てもきょうは～・わな
い／谁来今天也不见。○どこで何
時に～・いましょうか／几点、在什
么地方见面？○～・ってみてもし
かたがない／见面也没用。○今
日の夕方お～・いしたいのですが、
ごつごうはいかがでしようか／我
想今天晚上和您见面, 您方便吗？

【词解 2】遇上, 碰上, 遭遇。

【基本句型】

…が、は…で…に～

○私たちは途中で雨に～・った／
我们在路上赶上了一场雨。○彼
は出勤の途中で交通事故に～・っ
た／他在上班的路上遇上了交通事
故。

【应用实例】

○夕立ちに～・って、すっかり濡れ
てしまった／遇上骤雨, 被淋成了
落汤鸡。○交通事故に～・って 1
か月も入院した／遭遇车祸, 住了一
个月的医院。

【惯用语】

ひどいめにあ・う【酷い目に会う】
遭殃, 倒霉, 吃苦头。○まったく
～・った／可真倒了霉了。○～・っ
てやっと目が覚めた／吃了个大苦
头, 总算醒悟了。○金をすられ
て～・った／钱被扒手掏去, 真倒霉。

あえ・ぐ【喘ぐ】(自五)

【词解】喘, 气喘, 挣扎, 苦于。

[基本句型]

…が、は…に～

○アジア各国は自国通貨の下落による不況に～・ぎながらも、価格の維持のため努力している/亚洲各国虽苦于因本国货币贬值而引起的不景气，但却努力维持商品的价格。○各国は経済環境の悪化に～・ぎながら、次善の策を摸索している/各国挣扎于经济环境恶化之中，同时也在摸索次善之策。

[应用实例]

○山間部を走る汽車は登り勾配を～・ぎ～・ぎ進んでゆく/行驶在山谷中的火车喘着粗气在坡路上爬行。○エレベーターの故障で彼は止むなく～・ぎながら階段を登った/因电梯故障他无奈只好喘着粗气爬了楼梯。○富士山は老いも若きも大勢が～・ぎながら頂上を目指して登る/无论老人还是年轻人都气喘吁吁地向富士山顶攀登。

あお・ぐ【仰ぐ】(他五)

【词解】仰望, 依靠, 仰仗。

[基本句型]

…が、は…を～

○私は空を～・いで神様に祈った/我仰望天空对神祈祷。○登山隊は頂上を～・ぎ見ながら懸命に登る/登山队仰望山顶拚命攀登。

[应用实例]

○空を～と、星が輝いていた/仰望天空,群星璀璨。○会社の經營苦境を乗り切るために、社長は銀行からの融資を～ことを決心した/公司为了摆脱经营困境，经理

决心从银行贷款。○經濟不況のため、倒産した銀行は預金者保護のため、政府基金の援助を～ことになった/因为经济萧条，破产的银行为了保护存款者利益，决定依靠政府的资金援助。○このことについて皆様のご協力を～・ぎたないと存じます/关于此事，我想得到大家的协助。

あお・る【煽る】(他五)

【词解】煽, 吹, 煽动, 鼓动。

[基本句型]

…が、は…を～

○おばあちゃんはうちわで炉の火を～・っている/奶奶在用扇子煽炉火。○一握りの扇動者は群衆を～・って、ストライキを敢行した/一小撮煽动者煽动群众断然实行了罢工。

[应用实例]

○彼は仲間のボスに～・られて遂に悪の道に入ってしまった/他受同伙头目的鼓动终于走上了歧途。○山裾の火事は風に～・られて、とうとう大きな森林火災となつた/山脚下的火借着风势着了起来,最后终于酿成了一场森林大火。○彼が理由もなく人を傷つけるのは、誤った敵対心を～・られた結果である/他无缘无故伤害别人,是因为被挑唆起错误的敌对心理的结果。

あが・く【足搔く】(自五)

【词解】挣扎, 手脚乱动。

[基本句型]

…が、は～

○彼は今回の措置が思わざる結果となつたため、その措置を撤回

すべく～・いたが、成功しなかつた/这次的措施导致了意想不到的结果，他虽然拼命地主张撤回，但没有成功。○馬は走ろうとしてしきりに～・いている/马想跑，四蹄不停地乱蹬。

[应用实例]

○この件は結果が出た以上、どう～ことも仕方がないことだ/这件事既然结果已定，无论怎么挣扎也无济于事了。○あの銀行は破産を免れようと一生懸命に～・いている/那家银行为避免破产拼命挣扎着。○隣の家の飼い犬が鎖を外そうとしきりに～が、どうにもならないようだ/邻居家的狗为了挣脱绳索窜来窜去，但好像无济于事。

あか・す【明かす】(他五)

【词解 1】说出，透露。

[基本句型]

…が、は…を～

○彼女は自分の身の上を～・した/她说出了自己的身世。○今回の案件で彼は糺余曲折を経た後ようやく本意を～・した/这次案件他经历了一番周折终于说出了真情。

[应用实例]

○この秘密は誰にも～な/这个秘密对谁也不要说。○奇術や手品は種を～と、興味半減する/戏法、魔术什么的，一说出谜底就兴趣减半了。

【词解 2】过夜。

[基本句型]

…が、は…で…を～

○二人は公園のベンチで夜を～・

した/两个人在公园的长椅上过了夜。

[应用实例]

○受験勉強で夜を～・彻夜不眠地备考。○母親は子供の看病でまんじりともせず、付き添って一夜を～・した/母亲为了护理孩子连眼都没合地陪伴了一夜。

あが・る【上がる】(自五)

【词解 1】上，升，登，举，抬。

[基本句型 1]

…が、は…に、へ～

○おばあさんは二階に～・った/奶奶上了二楼。○船員が船に～・った/船员上了船。

[基本句型 2]

…が、は…を～

○子供たちが階段を～・つていいる/孩子们在上楼梯。○車が坂道を～・つていいく/汽车驶上坡路。

[基本句型 3]

…が、は～

○いっせいに手が～・つた/手一齐举了起来。○月が～・つた/月亮升起来了。○国旗が～・つていいる/国旗在飘扬。

[应用实例]

○二階に～と富士山がよく見えます/上了二楼就能清楚地看见富士山。○私の部屋は階段を～・つてつきあたりの部屋です/我的房间是上了楼梯走到尽头的那个。○階段を～とすぐです/上了楼梯就是。○演壇に～・って話をする/登台讲话。○舞台に～・登上舞台。○猫が屋根に～・つた/猫上了屋顶。○夜空に花火が～・つた/焰火升上了夜空。○彼には頭

が～・らない/在他面前抬不起头来。○のろしが～・った/狼烟腾起。○痛くて足が～・らない/腿疼得抬不起来。○岸に～/上岸。○風呂から～・ってビールを飲む/洗完澡喝啤酒。○プールから～/从游泳池里上来。

〔词解2〕(数量、价格、地位、程度等)增加,上升,提高。

[基本句型1]

…が、は～

○家賃がまた～・った/房租又涨了。○気温が～・った/气温升高了。○能率が少しも～・らない/效率一点儿也没提高。

[基本句型2]

…が、は…から…に～

○気温が28度から31度に～・つた/气温由28度上升到31度。○太郎は成績が下位から上位に～・った/太郎的成绩由后几名升为前几名。

[应用实例]

○だいぶ利益が～・った/利润增加了不少。○スピードがぐんぐん～/速度不断加快。○気勢が～/情绪高昂。○物価は～一方だ/物价一个劲儿地涨。○給料が～・って生活が少し楽になった/涨了工资,生活宽裕点儿了。○体温が40度に～・った/体温上升到了40度。○今学期は成績がだいぶ～・った/这学期的成绩有了很大提高。○腕がめっきり～・った/技术有了显著的提高。○彼は地位が～・った/他的地位升高了。○バスの料金が来月から10円～そうです/听说从下个月起公共汽车

票涨10日元。○月給が～・っても、物価も～から、生活はあまり楽にならない/虽然增加了工资,但由于物价上涨,生活仍不太宽裕。○午後から温度が～でしょう/从下午起温度会上升吧。○会社に入って10年の間にだんだん地位が～・った/进入公司10年间,职位逐渐地提高了。○ゴルフの腕が～・った/打高尔夫球的技术提高了。○歓声が～・った/响起了欢呼声。○方々から反対の声が～・った/反对的呼声四起。○風采が～・らない/其貌不扬。

〔词解3〕进入(家、房间等)。

[基本句型]

…が、は…に～

○お客様は家に～・った/客人进了家。○近所の子供が部屋に～・った/邻居家的孩子进到屋子里。

[应用实例]

○庭から座敷へ～ときは、よく足を拭いてください/从院子进房间的时候请把脚擦干净。○よくいらっしゃいました。どうぞお～・り下さい/您来了,请进请进。

〔词解4〕入学,升学。

[基本句型]

…が、は…に～

○この子は来年学校に～・ります/这孩子来年上学。○弟は今年中学一年に～・ったばかりです/弟弟今年刚升入初中一年级。

[应用实例]

○息子は去年大学に～・った/儿子去年升上了大学。○この子は今幼稚園に～・っている/这孩子

现在在上幼儿园。

【词解 5】结束,停止,完成。

[基本句型]

…が、は～

○基礎課程が～・った/基础课程结束了。○ようやく原稿が～・った/稿子终于写完了。

[应用实例]

○この仕事は今月中に～/这项工作将在本月内完成。○梅雨が～と夏になります/梅雨季节一结束就到夏天了。○この雨は、まもなく～でしょう/这场雨过一会儿就能停吧。

○今の仕事は、あと二、三日で～/现在的工作者再有两三天就能结束。

【词解 6】(费用等)够用,足够。

[基本句型]

…が、は…で～

○建築費は2000万円で～・った/建筑费用 2000 万日元就够了。○送別会は一人 2500 円で～・った/欢送会一个人用了 2500 日元。○雑費は1万円では～まい/杂费 1 万日元怕不够吧。

[应用实例]

○旅費は思ったよりずっと安く～・った/旅费比预想的便宜了不少。○旅行の費用は1万円で～・った/旅行的费用 1 万日元够了。○忘年会は安く～・った/新年晚会没花多少钱。

【词解 7】怯场,发蒙,慌神。

[基本句型]

…が、は～

○私は～・ってしまった/我发蒙了。○馬が～・った/马受惊了。

[应用实例]

○試験の時に～・らないようにしてください/考试的时候不要慌张。○試験場で～・った/在考场上了。○演壇に登ったら～・つてしまつた/登上讲台就怯场了。○始めて大勢の人の前で話したので、すっかり～・つてしまつた/第一次在大庭广众面前讲话,我慌了神。○試験の時～と、やさしい問題でも間違える/考试的时候,要是发慌简单的题也会搞错。

【词解 8】(给神佛)上供。

[基本句型]

…に…が～・っている

○神棚に御神酒が～・っている/神龛上供着酒。○墓前に花が～・っている/墓前摆放着供奉的鲜花。

[应用实例]

○仏壇にお灯明が～・っている/佛龛上点着供灯。

【词解 9】(谦)去,拜访。

[基本句型]

…が、は…に～

○父は先生のお宅に～・つてゐる/父亲去老师家了。

[应用实例]

○明日お宅へ～・つてもいいですか/明天去您家可以吗? ○すぐいただきに～・ります/马上到您那去取。○こちらからお迎えに～・ります/由我去接您。○お宅にお届けに～・ります/去您家送。○ご相談に～・ります/去和您商量。

【词解 10】(证据)被发现,被查到。

[基本句型]

…が、は～

○証拠が～・っている/证据被发现了。

[应用实例]

○証拠が～・らない限り、彼を犯人と認めることはできない/只要没找到证据就不能判定他是犯人。

[惯用语]

あたまがあがらない〔頭が上がらない〕抬不起头来。○彼には～/在他面前抬不起头来。○みんなの前ではなんとなく～・かつた/在大家面前总觉得抬不起头来。○私は姉に今でも～/我现在在姐姐面前还抬不起头来。

うでがあが・る〔腕が上がる〕技术提高。○最近、碁の～・った/最近下围棋的技术有了提高。○彼女はテニスの～・った/她打网球的技术提高了。

おとこがあが・る〔男が上がる〕(男人)露脸,出名。○彼は格闘の末泥棒を逮捕して、一躍～・った/他经过了一番搏斗抓住了小偷,一下子出了名。

ふうさいがあがらない〔風采が上がらない〕其貌不扬,没有风采。○彼は～が、仕事はできる/他其貌不扬,但工作出色。○その身なりでは～/那身打扮没有风采。○彼は～が、営業マンとしては非常に優秀だ/他虽其貌不扬,但作为一个经营人员是很有才干的。

あが・る【上がる】(他五)

〔词解〕(敬)吃,喝,吸。

[基本句型]

…が、は…を～

○社長がお酒を～・っていらっしゃる/总经理正在喝酒。○先生はいつも私どもといっしょにお弁当を～・ります/老师总是和我们一起吃盒饭。

[应用实例]

○何もありませんが、お昼を～・つていらしてください/没什么好吃的,请在这儿吃午饭吧。○どうぞ御飯を～・つていらっしゃってください/请吃了饭再走吧。○どうぞお菓子をお～・り下さい/请用点心吧。○お酒を～・りますか/您喝酒吗? ○どうぞたばこをお上がりください/请吸烟。

あが・る【揚がる】(自五)

〔词解〕(食物)炸好。

[基本句型]

…が、は～

○海老が～・った/虾炸好了。○肉団子が～・った/肉丸子炸好了。

[应用实例]

○魚のフライが～・った/鱼炸好了。○～・ったばかりのテンプラは美味しい/刚炸出来的东西好吃。

あきら・める【諦める】(他下一)

〔词解〕死心,断念,放弃(某想法)。

[基本句型 1]

…が、は…を～

○会社は海外進出計画を～・めた/公司放弃了向海外发展的计划。○国男は順子との結婚を～・めた/国男放弃了和顺子结婚的想法。

[基本句型 2]

…が、は…ことを、のを～

○秀行は大学へ進学することを～・めた/秀行放弃了考大学的想法。

法。○会社は海外に進出するのを～めた/公司放弃了向国外发展的计划。

[基本句型 3]

…が、は…を…と～

○父は息子の死を天命と～めた/父亲认为儿子的死是天意。

[基本句型 4]

…が、は…と～

○洋子は夫が死んだものと～めた/洋子认为丈夫已经死了。○私は今年のジャイアンツはもうダメだと～めている/我认为今年的巨人队已经不行了。

[应用实例]

○捜索隊は残りの遭難者を～めた/搜查队停止了寻找剩余的遇难者。○彼は君のことをもう～めているよ/他对你已死心了。○妹はやっとダイヤの指輪を～めた/妹妹总算放弃了要钻石戒指的想法。○彼女にあの男のことを～めさせる/让她对那个男人死心。○アメリカに留学するのを～めよう/打消去美国留学的想法吧。○彼のことが～められない/对他总不能死心。○この病気は治らないものと～めている/认为这个病是治不好了,已经死心了。○我々は登頂を～めてはいられない/我们没有放弃登顶的念头。○失くしたと思って～めなさい/权当丢了,别去想它了。○こればかりは～められない/惟独这件事总也死不了心。○これも運命と～めた/这也是命,我死心了。○～のはまだ早い/现在死心,为时尚早。○雨が降り出した

ので、ハイキングに行くのを～めた/因为下雨,所以放弃了去郊游的打算。○自動車にひかれて死んだ息子のことが、～められない/对被汽车轧死的儿子总是想不开。○落としたお金のことは、もう～めた方がいい/掉了的钱就别去想它了。○一度は失敗したが、～めてはいない/虽然失败了一次,但并没有失去信心。○病気が重いので、助からないものと～めている/由于病重,绝望地认为已经没救了。○もし返事がこなければ、ダメだと～めてくれ/如果没有答复的话,你就死心了吧。

あ・きる【飽きる】(自上一)

【词解】膩,腻烦,厌倦,厌烦。

[基本句型 1]

…が、は…に～

○乗客は船の長旅に～きていた/乘客们对船上的长途旅行生活已经感到厌倦了。○子供は勉強に～きていている/孩子已经不愿意学习了。○私はもう肉料理に～きていている/我吃肉已吃腻了。

[基本句型 2]

…が、は…のに、ことに～

○僕は何もせずに遊んで暮らすのに～きた/我对每天无所事事的生活已经感到厌倦了。○みんなは誰かの悪口を言うことに～きてしまった/大家都对说别人的坏话感到厌烦了。

[应用实例]

○勉強に～きたので、散歩をしました/学腻烦了,所以去散步了。○この子は何をしてもすぐ～/这孩子干什么都是 5 分钟热情。○

あの映画なら何度見ても～・きない/那部电影看多少遍也看不够。
 ○彼は始めから終りまで聴衆を～・きさせなかつた/他自始至终没让听众感到腻烦。○流行歌はすぐ～・きられる/流行歌曲很快就会让人腻味。○どんなに好きなものでも、毎日食べると～・きてしまう/多么爱吃的东西每天吃也吃腻了。○君はよく～・きずに毎日テレビばかり見ているね/你每天光看电视，可真不知道腻味。○この商品はもう～・きられて売れなくなつた/这个商品人们已经用腻了，卖不出去了。○田中さんの話は、おもしろいので、聞く人を～・きさせない/田中说话风趣，让人听不够。○こんなにおいしいものを、～ほど食べてみたい/这么好吃的东西真想吃个够。○もう長雨には～・きた/老下雨，真烦人。○何度も見ても～ことがない/百看不厌。

あき・れる【呆れる】(自下一)

【词解】(因事出意外或严重而)吃惊,惊愕,愣住,发呆。

[基本句型 1]

…が、は…に～

○親は息子のだらしさに～・れた/父母对儿子的邋遢感到没办法。○先生は生徒たちの態度の悪さに～・れた/老师对学生态度的恶劣感到惊愕。

[基本句型 2]

…が、は…のに～

○父は息子があまりに勉強しないのに～・れている/父亲对儿子一点儿也不知道用功感到束手无

策。

[应用实例]

○こんなひどいものが5000円だって? ～・れたね/这么糟的东西5000日元? 真让人不敢相信。○彼は皆が～ほど食べた/他吃得简直吓人。○我ながらそそかしいのに～/我这鲁莽劲儿就连自己都感到没办法。○みんな～・れて顔を見合せた/大家惊愕得面面相觑。○あの人のわがままには～・れてものも言えない/他的任性让人瞪口呆。○自分でも～ほど忘れっぽくなつた/健忘得就连自己都不敢相信。○目が醒めたのは夕方なんですって。～・れた人/一觉睡到傍晚才醒来，可真拿他没办法。

あ・く【開く】(自五)

【词解 1】开。

[基本句型 1]

…が、は～

○窓が～・いている/窗户开着。○戸が～・かない/门开不开。○瓶の蓋が～・かない/瓶盖打不开。

[基本句型 2]

…が、は…で～

○風で入口の扉が～・いた/风把入口的门刮开了。○窓が風で～・いた/风把窗户刮开了。

[基本句型 3]

…は…が、は～

○赤ちゃんは目が～・いた/婴儿的眼睛睁开了。○患者は口が大きく～・いている/患者的嘴大张着。

[应用实例]

○窓が南に～・いている/窗户朝

南开。○ドアはこの鍵でも～／用这把钥匙也能打开。○電車のドアが左右に～・いた／电车的门向左右两边打开了。○この窓は上下に～ように出来ている／这个窗户是上下开的。○この錠前はこの鍵で～だろうか／这个锁用这把钥匙能打开吗？○この引き出しじはなかなか～・かない／这抽屉很难打开。○電車のドアが～・いて、大勢の人が降りてきた／电车的门打开了，很多人走下车来。○幕が～／开幕。○～・いた口が塞がらない／目瞪口呆。

【词解 2】(商店等)开门,开业,营业。

[基本句型]

…が、は～

○店は～・いたばかりだ／商店刚开门。○あの商店は昼夜ともに～・いている／那家商店昼夜营业。

[应用实例]

○あのデパートは6時まで～・いている／那家百货公司营业到6点。○デパートは10時にならないと、～・かない／百货公司不到10点不开门。○郵便局は朝9時に～／邮局上午9点开门。

あ・く【空く・明く】(自五)

【词解 1】开(洞、缝等)。

[基本句型]

…に…が、は～

○ポケットに穴が～・いている／衣兜破了个窟窿。○壁に穴が～・いた／墙上开了洞。

[应用实例]

○弾が当って壁に穴が～・いた／墙上被子弹打了个眼儿。○虫に

食われてセーターに穴が～・いた／毛衣被虫子咬了个窟窿。○船の底に穴が～・いて水が入ってきた／船底破了个洞,进水了。

【词解 2】(地方、时间、职位等)空,闲。

[基本句型]

…が、は～

○となりの部屋が～・いている／旁边的房间闲着。○窓際の席が～・いた／窗边的座位空出来了。○部長のポストはしばらく～・いている／部长的职位暂缺。

[应用实例]

○混んでいて～・いた席はひとつもない／人很多,一个空座位也没有。○食堂は満員だ。席の～まで待とう／食堂客满,我们等着空出座位来吧。○この部屋は来月～・きます／这个房间下个月能腾出来。○田舎の方には、まだ～・いている土地がかなりあります／农村还有很多闲置的土地。○アパートの部屋が～・いたら、知らせてください／公寓里如果有腾出来的房间请通知我。○車と車との間は、5メートル以上～・いていました／车与车之间有5米以上的空档儿。○明日になれば多少時間が～でしょう／到了明天多少能匀出点儿时间来。○食事にお招きしたいのですが、何曜日が～・いていますか／想请你吃饭,但不知你星期几有空儿。

【词解 3】(用品)闲置。

[基本句型]

…が、は～

○ピアノは今～・いています／钢